

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS RÖZGAZDASÁGI HETILAP.

**Előfizetési árak:**  
Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.  
Fél évre — — — 60 „ Egyes szám ára — — — 2-50 „  
Nyilttér soronként 8 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## A vármegyei egészségügyi bizottság határozata városunk közegészségügye érdekében.

A vármegyei egészségügyi bizottságnak nem rég Déván dr. Dublesiu György prefektus elnöklésével megtartott ülésén dr. Robu felolvasa dr. Dobó Romulusz szászvárosi orvos jelentését, amely arról panaszkodik, hogy Szászváros város költségvetésébe olyan kicsiny összeget állított be a közegészség fenntartására, hogy az az utcák tisztántartására sem elegendő. A prefektus javaslatára a bizottság az alispánt erről átiratilag értesíteni fogja és kérni fogja, hogy intézkedjék, hogy a jövő költségvetésbe nagyobb összeg állíttassék be erre a célra. Egyben átir a városi tanácshoz, hogy a városi orvos jelentését vegye figyelembe.

A „Szászváros és Vidéke“ majdnem minden héten foglalkozva városunk köztisztaságával, számos jogos panaszt közölt már, amelyek mindegyike igazolja, hogy városunk közegészségügyi állapota sok kívánnivalót hagy maga után. Hisszük és reméljük, hogy a most készülő városi költségvetésben az ily panaszok megszüntetését eredményező összegek fel lesznek véve, mert a háboru befejezése utáni hetedik esztendőben illik ezt a kérdést is a polgárok adófilléreiből a polgárság megelégedésére elintézni.

*San-Toy.*

— A bányatörvény és a hunyadmegyei bányavállalatok. A bányatörvény 125. szakaszának rendelkezése értelmében f. év december hó 4-én déli 12 órakor a törvény-szék épületében, II. emelet 88. számú helyiségében, nyilvános ülésen fog kijelölni sors-huzás útján egy rendes és egy pót tag a hunyadvármegyei bányavállalatok képviselőiben, akik részt vesznek az államot megillető adókat tárgyaló és megállapító bizottságban. A hunyadvármegyei bányavállalatok részt vehetnek ezen ülésen igazolt kiküldöttjeik által, megjegyezvén, hogy a sorsolás ezek hiányában is meg lesz tartva. Azon esetben, ha az érdekelt vállalatok a kitűzött napig maguk között megállapodásra jutottak a rendes és póttag személyét illetőleg, a sorsolástól el fognak tekinteni és csupán a jóváhagyás fogja képezni az ülés tárgyát, minthogy a tagok verifikálása is ugyanezen ülésen történik.

## Hogyan eszközlik a hadikárok megtérítését.

Az „Ellenzék“ írja: A pénzügyminiszter az erdélyi hadikárok megtérítése ügyében a következő rendeletet adta ki: Az erdélyi hadikárok felbecsülésénél alapul veendő a kormányzó-tanács 939 és 6464—1919. sz. rendeletei alapján benyújtott nyilatkozatok. A koronákban kifejezett károk leukban fejezendők ki 2:1 arányban.

Nem véletlen tekintetbe a) az 1919. szeptember 1. után utólagosan beadott bevallások, ha azokat hadifoglyok és az országba utólagosan visszatért egyének 1924. január 1 után nyújtották be. b) A Romániával háboruban állott hatalmak alattvalóié. A hadikárok becslésére és megállapodására alkalmi bizottság létesül. Az itélőtáblák színhelyein Erdélyben három tagu bizottságok fognak működni.

Kolozsváron háromtagu felsőbb bíróság lesz és pedig a tábla egyik tanácselnökéből, a törvényhatósági prefektusból és a kolozsvári pénzügyi vezérigazgatóságából. Az elsőfoku és a felsőbb bíróságban az itélőtábla képviselője elnököl. A bíróságok székhelye a pénzügyigazgatóságok székhelyén lesz. Az elsőfoku bizottságok az 50000 leuig terjedő károkról szóló bevallásokat tárgyalja és határoz véglegesen; az 50000 leut meghaladó hadikárookra nézve, a felebbezési jog fennhagyásával, csak elsőfokon határoz. A kolozsvári felsőbb bíróság a felebbezések felett véglegesen dönt s hatásköre egész Erdélyre kiterjed.

A bizottságok működéséhez a tagok többségének és az elnöknek jelenléte szükséges.

A bevallásokat a kolozsvári pénzügyi vezérigazgató osztja szét a bizottságok közt.

A bevallások felett a bizottságok határoznak és állapítják meg a kártalanítás összegét, csak kivételesen idézik tárgyalásra az igénylőket.

Az egy-egy hét folyamán eszközölt megállapításokat kimutatásba foglalva megküldik az illetékes községeknek. Itt kifüggesztik és ennek napjától számítandó 15 nap a felebbezési határidő. A kincstár képviselője is felbebebehet.

## KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL\*)

**Adtál Uram, de nincs köszönet benne!**

Középfoku ipariskola helyett egyszerű ipari tanműhely.

Már régebbi óhaja a szászvárosi iparoságnak, hogy a meglehetősen fejlettségnek örvendő kisipar nivóját azzal is emelje még magasabbra, hogy a város területén egy nagyobbfoku ipari szakiskola létesüljön, amely a gyakorlati kiképzésen kívül az elméleti szakoktatás elvei szerint szolgálja a magasabb ipari kultúra érdekeit.

A város közönsége és a tanács is szíveslélekkel azon volt, hogy a szászvárosi iparosok óhaja teljesüljön s nemcsak erkölcsi támogatást ígértek, hanem megfelelő iskola-helyiségeket is, a szászvárosi ipari szakiskola részére.

A kormány a közóhajt és a felajánlott áldozatkészséget azonban félreértette, vagy nem ismerte Erdély iparát, amidőn itt Szászvároson egy ipari tanműhely felállítására küld direktort, akinek személye ellen semmi kifogásunk nincs, de aki magasabb képesítés-

\*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

sel nem bír, azonban megfelelne talán ott, ahol az ipar még csecsemőkorát éli, de nem Szászvároson.

Az iparos tanonciskola bizottsága — amely áll a liceumi igazgató elnöklete alatt a polgármesterből, a tanügyi revizorból, 4 román, 1 magyar, 1 szász iparosból — f. hó 4-én tartott gyűlésén nagy megütődéssel utasította vissza a nem várt és nem kért primitív intézményt és egyöntetűen foglalt állást az igények lekicsinylése és az áldozatkészségnek silány dolgokra való elfecsérlése ellen. Városunkban jelenleg is 300 iparostanonc van elhelyezve biztos kezekbe, ahol az alapműveleteket elsajátítva, vár egy továbbképző iskolát, ahol mesterré képezhesse magát.

Most feszült figyelemmel várja a szászvárosi iparosság és az egész közvélemény, hogy hajlandó lesz-e a kormány a 100000 leunyi műhelyberendezés, 100,000 leunyi anyag-, fenntartási költségek fizetése mellé egy szabadjegyet is küldeni a direktor urnak, esetleg egy kis stipendiumot, hogy elvégezze a Timisoarai Politechnikumot, mert mégis csak elvárunk valamelyes tudást attól, akire szakoktatást biz a kormány.

A tanműhely egyelőre az asztalos ipart üzte volna, az elkészített munkáit a helybeli piacon értékesítve, később a kovács- és ke-rekes ipart s így fokozatosan tovább a többi iparágakat is, a tanoncokat 5 évre venné fel stb.

A 200,000 leus állami hozzájárulás az általunk befizetett adóból kerül ki, tehát azt hiszem, közös érdekünk tiltakozni e cél megvalósulása ellen mindnyájunknak, akkor, amikor ilyen kiadások mellett nem tanműhelyt, hanem középfoku ipari iskolát lehetne felállítani.

Tisztelettel:

*egy iskolabizottsági tag.*

## Sikkasztás a kudzsiri adóhivatalnál.

A 20 éves adótárnok (preceptor) visszaélései.

A dévai pénzügyigazgatóság kiküldöttje, Fleseriu Sebestian p. ü. titkár a kudzsiri adóhivatalnál foganatosított vizsgálat alkalmával nagyszabású sikkasztásokról és visszaélésekről rántotta le a leplet. A bűnös Popescu Cornél, a kudzsiri adóhivatal főnöke, aki 20 éves korát meghaladó leleményességgel már régebb idő óta üzi a visszaéléseket. A bevételezett adóösszegeknek csak egy részét vezette be a pénztári naplóba, továbbá számos nyugtát nem a tényeknek megfelelően állított ki stb.

Az eddig felfedezett hiány cca 70—80000 leu, de remény van reá, hogy ez a szám emelkedni fog s arra is, hogy ez ügyekben szenzációs leleplezések fognak történni s mások is súlyosan lesznek kompromittálva az adófizetések mikéntje, hogyanja körül történt visszaéléseknél.

A vizsgálat folyik s Fleser p. ü. titkár ismert erélyével s pártatlanságával azon lesz, hogy a kudzsiri adóhivatal alig 20 tavaszt



látott főnökének és esetleges cinkostársainak visszaéléseit, sikkasztásait teljes meztelenségében felderítse. A nyomok, a szálak ez ügyben mindinkább láthatóbbak lesznek s így nemsokára a vizsgálat befejeződik, melynek alapján munkába léphet a kir. ügyész-ség is.

## NAPI HIREK.

— Nagy Károly ref. püspök Szászvároson. Illusztris vendége volt november hó 8 és 9-ik napjain a református Kún-kollégiumnak. Nagy Károly, az erdélyi református egyházkerület fardhatatlan buzgalmu, apostoli munkásságu püspöke, dr. Illés Gyula egyházkerületi tanügyi előadó és Mester Mihály számvevő társaságában hivatalos vizsgálatot tartott. A püspök ur alkalmat vett magának, hogy hiveihez is szóljon s november hó 9-én a délutáni istentiszteleten ő tartott nagyhatású szentbeszédet. A püspök ur és kísérete vasárnap este távoztak el városunkból.

— Coolidge lett ismét az Egyesült-Államok elnöke. Az amerikai Egyesült-Államok elnökválasztása lázas és izgatott hangulatban zajlott le. Az elnökválasztás eredményeként Coolidge-t választották meg ismét az Egyesült-Államok elnökévé.

— Halálozás. A könyörtelen halál újra egy kiváló férfiut ragadott el közülünk. Mailand Oszkár, a dévai reáliskola nyug. igazgató-helyettese életének 66-ik, boldog házasságának 36-ik évében hosszas betegség után f. hó 1-én d. e. 9 órakor Déván elhunyt. Halála pótolhatatlan veszteséget jelent a dévai társadalomban, melynek Mailand Oszkár mindvégig közszeretben, közbecsülésben és tiszteletben álló tagja volt. Mint embert az igazságszeretet, őszinte jóindulat és becsületesség, mint tanárt a példás kötelességtudás, mint tudóst pedig a szerénység, de annál intenzívebb kutatás-szomj és munkaerő jellemezte. Mindenki szerette, tisztelte és becsülte megénk e kiváló emberét, aki 41 évi tanári működéséből 39 évet a dévai reáliskolánál töltött el. Temetése f. hó 3-án ment végbe az egész város osztatlan részvétele mellett. A temetésen megjelentek az összes polgári hatóságok képviselői, a katonai tisztikar és az összes iskolák növendékei. A sirnál a Decebal reáliskola részéről Boteanu József igazgató bucsuztatta el megható beszédben az elhunytat, utána a diákság részéről egy diák vett fájdalmas Istenhozzádot szeretett tanárjuktól, végül Göllner Károly volt reáliskolai igazgató szép beszéde hatotta meg könnyekig a temetésen résztvevőket.

— Megérkezett a belügyminiszteri rendelet a cégtáblaadókról. Az „Ellenzék“ volt a sajtóban az első, amely nyilvánosságra hozta a belügyminiszteriumnak Brassó városához intézett leiratát, amely szerint abban az esetben, hogy ha a cégtáblák a román nyelvű feliratok mellett kisebbségi nyelveken is vannak fogalmazva, ezek nem tekinthetők idegen nyelvűeknek, nem sújthatók a büntetésjellegű nyolcezer leues cégtáblaadóval, hanem csak a nagyság szerint járó illetékekkel. Annak idején, amikor ezt nyilvánosságra hoztuk, a kérdés sokat foglalkoztatta az erdélyi és bánági sajtót, annál is inkább, mivel a városi tanácsok így a kolozsváriak is, tagadtuk, hogy ilyen belügyminiszteri intézkedés lenne. Most azonban egy konkrét esetből kifolyólag kiderült, hogy valóban létezik egy ilyen belügyminiszteri rendelet. (B. M. 25. 993 C.)

**Aki** birtokot, birtokbérletet, házat, villát, vállalatot **venni** vagy **eladni** akar, avagy kereskedelmi, személyi vagy bármily magánügyek (utlevél megszerzés, visumozás stb.) elintézését kívánja — bármely városban — megfelelő napidíj és vasutiköltség megtérítése ellenében, **az keresse fel**

## Pap András

ex rendőrkapitányt,

### Orăștie-Szászváros

Str. Eroilor (Alsómajor-utca) No. 13.

NB. Levélbeli megkeresésekre — bélyeg csatolása mellett — pontosan és azonnal válaszolok. 85 3-4

— Az állampolgárság megszerzésének módja. Az állampolgárság megszerzéséről szóló rendelet kimondja, hogy ha a város elfogadható okok miatt kénytelen az állampolgárság igazolását megtagadni, úgy a kérvényező — ha idegen állampolgár — az igazságügyi miniszteriumhoz felebbezhet. A felebbezési kérvényhez egyéb igazoló okmányokon kívül csatolni kell egy közjegyzői okiratot, amelyben a kérvényező lemond az idegen állampolgárságról és román állampolgár kíván lenni. Ezt a nyilatkozatot az újabb rendelet szerint csak egy példányban kell kiállítani és azt a kérvény és egyéb okmányok kíséretében postán az igazságügyi miniszteriumhoz felküldeni. A kérvényhez a közjegyzői nyilatkozaton kívül csatolni kell a keresztlevelet, esetleg házassági anyakönyvi kivonatot, igazolását annak, hogy mióta lakik Románia területén és végül annak igazolását, hogy a kérvényezőnek rendes foglalkozása van.

— Házasság. Miklós Antal helybeli cipész-mester október hó 25-én tartotta esküvőjét Bodola Vilma kisasszonnyal Brassóban.

— Fillérestélyek. A református nők bizottsága elhatározta, hogy az őszi és téli hónapokban négy fillérestélyt rendez a Magyar Kaszinó nagytermében, a hónap valamelyik szombatján 8—12-ig, terített asztalok mellett. Az estélyek kedves, bizalmas, családi jellegű összejöveteleknek vannak tervezve, ahol a résztvevők eltölthetnek egy pár fesztelen órát, anélkül, hogy azok nagyobb kiadásokat igényelnének. Mindenik estélyre egy néhány számból álló programról gondoskodás fog történni, amelynek végeztével még egy-egy óra marad az ifjuság részére is, hogy kitáncolhassa magát. A kedves szórakozást ígérő s a mellett jótékony célt szolgáló estélyekre már előre felhívjuk közönségünk figyelmét. Az első estély szombaton, 22-ikén lesz.

— A Dévai Takarékpénztár r. t. iparvállalatainak fuziója. Mint értesülünk a Dévai Takarékpénztár r. t. iparvállalatai, melyek életrekeztésük sorrendjében és az alapításukkor fennálló körülmények folytán, mint külön társaságok szerepeltek, a legközelebbi időben fuzionálni fognak. Ennek a fuzionak a legfőbb célja az lenne, hogy több kisebb jelentőségű társaság helyett egy nagyobb ipari érdekelttség jöjjön létre, amely új, megfelelő nagyobb alaptőkéjének segítségével a jelen idők által megkövetelt koncentráció felé haladhat. Az új alakulás az Erdélyi Egyesült Kereskedelmi R.-t. egise alatt fog létrejönni és az egyesülésben részt vesznek a „Catarina“ térsztagyár r.-t., Dévai Hengermalom r.-t. és a

Transsyilvániai conservgyár r.-t. Az új alaptőke 5 millióban lesz megállapítva, amely alkalmas időben 10 millióra fog felemeltetni mi által a szóban forgó fejlődőképes iparvállalatok termelésüket kapacitásuknak megközelítően fogják növelhetni. Az új vállalat vezetése a régi kipróbált vezetők támogatásával egy három tagú végrehajtó-bizottság kezébe lesz letéve és a Transsyilvániai nevet fogja viselni.

— Az erdélyi és bánági jegyzők kongresszusa Kolozsváron. A „Keleti Ujság“ írja: Az erdélyi és bánági jegyzők kongresszusukat szombaton tartották meg Kolozsváron a vármegyeház nagytermében. A kongresszuson mintegy 70-80 jegyző vett részt, akiknek nevében Buha, dévai városi tanácsos üdvözölte az elnöklő Muresan pefektust, aki megnyitó beszédében rámutatott a kongresszus nagy közigazgatási jelentőségére. A napirendre tűzött program legjelentősebb pontja a közigazgatási reform tárgyalása volt, amelynek során több talpraesett indítvány hangzott el a közigazgatás megkönnyítése érdekében. Ezenkívül elhatározta a kongresszus, hogy a jegyzők tanuló gyermekeinek részére egy bennlakást fog építtetni Kolozsváron. A kongresszus délután 3 órakor fejeződött be.

— Befásítják a letarolt erdőterületeket. A „Keleti Ujság“ írja: A földmivelésügyi miniszterium Bukarestbe értekezletre hívta össze az erdészeti igazgatóságok képviselőit, hogy megbeszéljék azokat a módokat, melyek mellett a kitermelt erdőségek ujjaültetését eszközölni fogják. A földmivelésügyi miniszterium elhatározta, hogy még ebben az évben tekintélyes letarolt erdőterületeket fog ujjólág befásítani. A miniszterium nagymennyiségű cser- és bükkmakkot gyűjtött össze, amelyet még az őszi folyamán elültetnek a különböző erdőségekben.

— A dévai csángó műkedvelők színelőadása. Információnk szerint a dévai csángó műkedvelők a zetelakai tűzkárosultak javára jövő hó második felében a városi színházban színelőadást fognak tartani, amelyet táncmulatság fog követni. Az előkészületek már folynak.

— Magyarországon a tisztviselőnek ismernie kell a kisebbségek nyelvét. Magyarországon a kormány rendeletet adott ki, amely szerint olyan helyekre, ahol a lakosság egyötöde valamelyik nemzeti kisebbséghez tartozik, csak olyan tisztviselő nevezhető ki, vagy választható meg, aki az illető kisebbség nyelvét annyira ismeri, hogy hivatalát elláthatja.

— Házasság. Vlád Rudolf helybeli vendéglős a napokban tartotta esküvőjét Gune Mihály volt helybeli mészáros mester nővérel, Gune Johanna urleánnyal Algyógyon. Gratulálunk!

— Magyar színészek Petrozsényben. Gáspár Jenő teljesen ujonnan szervezett társulatával e hó közepén kezdi meg hat hetes színiszezónját Petrozsényben.

— Svéd torna Szászvárosban. Városunkban tavaly is szép eredménnyel zárult a Schuster Mici vezetése alatt lefolyt svéd torna kurzus, amely az idén is f. hó 17-én megnyílik. Még beiratkozni lehet az evangélikus óvodában.

— Betörés. A helybeli gör. keleti templomba f. hó 13-án éjjel eddig ismeretlen tettesek betörték s az ott levő perselyt feltörték, de — úgy látszik nem lévén benne nagyobb összeg — tartalmát, circa 40 leut szétszórták. Egyéb értékes tárgyakhoz nem nyúltak. A rendőrség nyomoz.



— **A tanoncok összeírása.** A munkügyi miniszterium a napokban rendeletet küldött a munkafelügyelőségeknek, amely szerint az inspektorátusoknak össze kell írni a körletükbe tartozó gyárak, műhelyek, vállalatok tanoncait. A rendelkezés célja az, hogy a tanoncügy országos szabályozást nyerjen. Ezzel kapcsolatban valószínűleg sor kerül az összes munkások nyilvántartásba való felvételére is.

— **A Dévai Állami Munkaközvetítő hivatalról,** Str. Saguna Nr. 16. bejelentések útján a következő munkások nyerhetnek azonnali elhelyezést: 1 szakácsné, 2 egyenruhászabó, 4 cserépkályhakészítő, 4 gépész, kik értenek a lokomotivszereléshez, 2 Bone kis gyerekek mellé, 3 kávéházi felíró, 1 fizetőpincérleány, legyen 2000 leu kauciója, 7 házi cselédleány, 7 iparostanonc, 3 tamburas zenészleány. Alkalmazást keresnek azonnali belépésre a következők: 3 divat- és fehérneművárrónő, (házhoz is elmennek), 2 egyenruhásapkakészítő, 2 cipészsegéd, 3 kőfaragó, 1 szappanfőző, 1 masamodkisasszony, 2 kovácssegéd, 2 mechanikus, 1 soffőr, 1 molnár, 3 hivatalnok, 1 pénztároskisasszony, 1 szoptatósdada, 4 fizetőpincér, 4 pincér, 1 kávésnő, 1 süteménykisasszony, 3 házvezetőnő, (gazdasszony). Felhívjuk b. figyelmét a t. közönségnek, hogy igényeiket jelentsék be a hivatalnál bármelyik munkanapon délelőtt 8—12, d. u. 3—5-ig írásban, szóval, postán vagy telefonon, sz. 43. A közvetítés teljesen ingyenes és lehetőleg a legrövidebb időn belül történik. A Munkaközvetítő hivatal vezetője.

— **Rendelet az összes belföldi kincstári bonok kifizetéséről.** (Bukarest, nov. 8). A „Keleti Ujság“ írja: A pénzügyminiszter elrendelte, hogy a pénzügyigazgatóságok valamennyi belföldi kincstári bont azonnal kifizessenek. Eddig ugyanis csak 1 millió aluli értékű bonokat fizettek ki. A miniszter rendelete szerint most az összes kincstári bonokat likvidálják.

— **Gőzfürdő hölgyeknek csütörtökön, f. hó 20-án délután 5 óráig, és a jövőben minden első csütörtökön, mely elseje vagy 15-ike utáni napra esik, ezen napot egy vörös tábla a liceum előtti oszlopon is mindenkor jelezni fogja.**

— **Gőz- és kádfürdő.** A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

## Értesítés!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a helybeli piacon 1907. év óta fennálló, de hadbavonulásom miatt jó ideig szünetelő s törvényszékiileg bejegyzett

## fűszer-, festék-, liszt- és csemegekereskedésemet

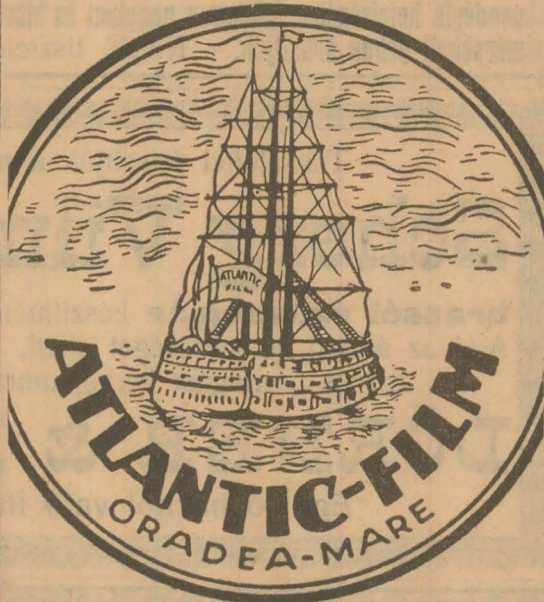
Szászvároson, Főtér (takarékpénztári épületben) újra megnyitottam. Főcélom lesz, hogy a multban is széles körben megnyilvánult bizalmat jövőre is megszerezem s megtartsam s éppen ezért arra fogok törekedni, hogy t. vevőim megelégedését szolid és figyelmes kiszolgálással, jó minőségű árukkal és jutányos árakkal mindenkor kiérdemeljem. — Magamat és cégemet a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva, maradtam tisztelettel

**GÖNCZY ELEMÉR.**

89 1—3

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, nov. hó 16-án  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor



## Tiszti becsület

Svenska filmdráma 5 felvonásban.

Ezenkívül:

## VÉRES CARNEVAL.

Eredeti amerikai bűnügyi regény 5 felvonásban. Főszereplő: **Rex Beax.**

— **Panasz.** Vettük az alábbi sorokat: Te-kintetes Szerkesztőség, kegyeskedjék kiirni b. lapjában, hogy nagyon sűrűn fordul elő az, hogy a helybeli só nagyáruháiban, amely a szászvárosi és algyógyi járások lakosait volna hivatva sóval ellátni, nincsen só. Ujában Weltzer pékmester hozott egy vagon sót, de az is hamar elfogyott. Ki a hibás, ki a felelős azért, hogy az állam portékájához, amiből a sóbányák nagy raktárában van bőven, Szászvároson oly nehezen lehet hozzájutni? Az illetékes hatóságok figyelmébe ajánljuk e panaszt, melyet gyorsan kell orvosolni, ha nem akarják, hogy a besózásra váró káposztatermés idő előtt elrothadjon. Tisztelettel: Több adófizető polgár.

— **Hirdetési díjak előre fizetendők.** A vidéki hetilapok legtöbbjénél már évek óta uzus, hogy — a napilapokhoz hasonlóan — a hirdetési díjakat a hirdetés feladásakor előre szedik be. Miután lapunknál is sok a hátralékos hirdetési díj s annak behajtása, beszedése sok utánjárással, kellemetlenséggel, időpazarlással, költséggel jár, — mi is elhatároztuk, hogy a hirdetési díjak előre fizetessenek. Amikor ezt a hirdetőközönséggel tudatjuk, nem mulaszthatjuk el reámutatni arra, hogy a legolcsóbb hirdetési mód az ujsá-

gokban való közlés. Plakátok, körlevelek s külön nyomtatványok ma sok pénzbe kerülnek. Vegyünk egy példát: egy kereskedő v. vállalkozó üzletet nyit s ezt publikálni akarja. 300—500 szinlap nagyságu plakát ára circa 400 leu, azt még cimezni, bélyeggel ellátni, avagy a falakra felragasztani kell. Az ujság azt jóval olcsóbban, több példányban esz-közli s széles rétegekhez juttatja el a kívánt közleményt. A „Szászváros és Vidéke“ a megye minden részébe jár s így a megyei üzletemberek — akiknek tüzetkőre a megye határain túl úgy sem terjed — e lapban való hirdetéssel elérik céljukat. Megjegyezzük, hogy az üzletemberek hirdetései megfogalmazásában kereskedelmi szakképzettséggel segítkezünk s utmutatással szolgálunk. Tisztelettel: a Szászváros és Vidéke szerkesztősége és kiadóhivatala.

— **Egy bus kérdés.** A prima sertés élő-sulya kilónként 26—28 leu már hetek óta, a mézárskékekben pedig a sertéshus ára még mindig 36 leu — Miért?! És még egyszer kérjük mi, fogyasztók: miért? Az ármegeállító bizottság hall-e, lát-e, vagy pedig a fogyasztók ezrei vakok, süketek? Szerkesztő Ur, egyelőre csak ezt a kérdést tessék b. lapjában közzétenni. A többi jön. Egy pár ezer bus fogyasztó.

— **Indiai fakir Szászvároson.** Nem mindeunapi előadásban lesz része vasárnap (16-ikán) este városunk közönségének: dr. King hindu fakir és neje, a kitünő élesen látó médium érkezett városunkba, ahol a Centrál szálloda színházi termében a fakirizmusról és médiumizmusról fog érdekes előadást tartani tudományos kísérletek bemutatásával. A „Siebenbürgisches Deutsches Tageblatt“ is f. hó 6-ik számában elismerőleg irt dr. King-ről, aki a királyi és trónörökös udvarban, Sina-jában is előadást tartott. Dr. King, a román koronarend és Stanislaurend lovagja s így érthető, hogy városunkban is nagy érdeklődés mutatkozik az érdekes mutatóanyagokkal kísérendő előadás iránt.

**Egy plüss szalon-garnitúra eladó.** Bővebbet Bugán János kereskedőnél, Országút. 90 1—2

**Egy jobb házból való fiú vagy leány tanoncul felvétetik Heiter fényképésznél Szászvároson.** 91 1—3

**Egy jó házból való fiú tanoncul felvétetik Nagy Ferenc bádigos mesternél, Szászváros, Országút.** 94 1—3

## Eladok: meszet, faszenet és száraz aprított tűzifát

s kívánatra házhoz is szállítok. Telefon megrendeléseket azonnal elintézek.

**Kohn Mór, Szászváros.**

95 Telefon sz. 32. 1—15

## Autó-fuvar vállalat!

Kényelmes, 1—6 személyre való **luxus-autó** helyben és vidékre, éjjel és nappal a nagyérd. közönség rendelkezésére áll. Tisztelettel: 4—5

**TRIFF G. autógarázs, Szászváros,** Calea Mihaiu Viteazul No. 18.

Ugyanitt benzin és olaj is kapható.



! ? !

## Téli szezonra

elegáns,  
tartós,  
olcsó és  
prima

minőségű árúk csakis

## Stern Ferdinánd

helybeli  
divatáru házában  
kaphatók.

U. m.: női kabát- és ruha-  
szövetek minden színben és  
minőségben, divat-flanelek,  
barchettek, tennis-flanelek,  
kötött kabátok, jemperek,  
férfi téli-kabát-, raglán- és  
ruhaszövetek.

Nagy választékban: kabát-  
plüsch és bársonyok, téli  
gyapju-harisnyák, keztük,  
mindenféle férfi divatcikkek  
(ing, kalap, nyakkendő stb.)

## „Turul” cipők

mélyen leszállított áron míg  
a készlet tart. Továbbá ga-  
losni és hócipők (használt  
galosni és hócipő javításra  
elfogadtatik).

## Szabókellékek,

siffonok, vásznak, linoleum,  
szőnyegek, viaszkosvásznak  
állandóan nagy választék-  
ban, paplanok, ágygarnitu-  
rák, férfi- és női gummi-  
köpenyek, kész női kabátok  
stb. stb.

**Megtekintés vétel-  
kényszer nélkül!**

83 3-3

Tisztelettel értesítjük a  
n. é. közönséget, hogy a **bodoki „Matild” viz**  
egyedárusítását a forráskezelőségtől átvettük, és pedig Orăștie, Deva  
és Simeria területére és vidékére. — Állandó nagy raktárt tartunk a Zerbes-féle  
vendéglő helyiségében, ahonnan nagyban és kicsinyben  
méréselt árban árusítjuk. — Kiváló tisztelettel: **Breckner és Zerbes**

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

## Scherg Vilmos és Társa

brassói szövetyár készítményeinek egyedárusítását átvettük.  
Ami az árakat és minőséget illeti, ezen áruk konkurrenciá nélküliek.  
Szives pártfogást kérve, maradtunk tisztelettel

## DÖRNER & LEWITZKY.

Egy jó házból való fiú tanulónak fölvétték. 60 7-13

## Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseménye-  
ket, személyi és egyéb híreket, rende-  
leteket s üzleti vonatkozású hirdetések

csakis a megyében megjelenő ujságokból  
olvashatja.

**Rendelje meg a 12 év óta fennálló s a  
megye minden részébe járó**

## „Szászváros és Vidéke”-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60,  
negyed évre 30 leu. Hirdetése olcsók!

## Lówy Sándor versenyáruháza Petroșeni-ben.

### Hirdetmény.

Nagyérdemű vevőimet értesítem, hogy az őszi idényre a  
következő ujdonságokat hoztam:

|                                  |                |                 |
|----------------------------------|----------------|-----------------|
| Bőrkabát, fekete bárány-béléssel | 3400.—         | Lei             |
| „ sárga tigerett „               | 4400.—         | „               |
| Nappabőr kabát nutriett „        | 5100.—         | „               |
| „ „ fregoli (fordítható)         | 5250.—         | „               |
| „ „ couwercout (fordítható)      | 5500.—         | „               |
| Raglánok 850.—                   | Leitől feljebb | 3500.—          |
| Mikádók 650.—                    | „ „            | 2000.—          |
| Paletok 1400.—                   | „ „            | 3350.—          |
| Női hosszukabát meleg béléssel   | 900.—          | Leitől feljebb. |
| Női valódi szőrmebundák          | 4000.—         | „ „             |

Tekintettel arra, hogy óriási sulyt helyezek üzletemben a  
kész ruházati osztályra és föltétlen versenyképes vagyok, igen  
tisztelt vevőimnek különös figyelmébe ajánlom, hogy mielőtt  
vásárolna, sziveskedjen raktáromat megtekinteni.

**Saját szabóság!**

Kiváló tisztelettel:

152 43—

**Lówy Sándor versenyáruháza Petroșény.**